

Porównanie tłumaczeń Hioba 41:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kto Mi wystąpi, abym mu odpłacił?* Pod całym niebem nie ma takiego!** ¹⁾²⁾

¹⁾ Lub: Kto wystąpi, abym dał mu wyjść cało?

²⁾ nie ma takiego, לֹא־הָיָה (?), wg MT: dla Mnie on, לִי־הָיָה , zob. ketiw w <x>220 41:1</x>; a zatem: pod całym niebem wszystko należy do Mnie.